



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/49/369
8 de septiembre de 1994
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Cuadragésimo noveno período de sesiones
Tema 101 del programa provisional*

FISCALIZACIÓN INTERNACIONAL DE DROGAS

Aplicación de la resolución 48/112 de la Asamblea General

Informe del Secretario General

ÍNDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
INTRODUCCIÓN	1 - 3	2
I. TENDENCIAS MUNDIALES DEL TRÁFICO Y DEL TRÁNSITO ILÍCITOS DE ESTUPEFACIENTES Y SUSTANCIAS SICOTRÓPICAS	4 - 8	2
II. INTERCAMBIO DE DEUDA POR ACTIVIDADES DE DESARROLLO SUSTITUTIVAS EN LA ESFERA DE LA LUCHA INTERNACIONAL CONTRA EL USO INDEBIDO DE DROGAS .	9 - 12	4
III. CONSECUENCIAS ECONÓMICAS Y SOCIALES DEL USO INDEBIDO Y DEL TRÁFICO ILÍCITO DE ESTUPEFACIENTES Y SUSTANCIAS SICOTRÓPICAS	13 - 18	5

* A/49/150.

INTRODUCCIÓN

1. En la sección VI de su resolución 48/112, de 20 de diciembre de 1993, titulada "Lucha internacional contra el uso indebido y la producción y el tráfico ilícitos de drogas", la Asamblea General pidió al Secretario General que le informase en su cuadragésimo noveno período de sesiones sobre las medidas adoptadas para aplicar esa resolución.

2. El presente informe se refiere a la sección II de la resolución, relativa a la lucha internacional contra el uso indebido y el tráfico ilícito de drogas. El capítulo I del presente informe trata de la solicitud hecha por la Asamblea General de que el Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas (PNUFID) analice las tendencias mundiales del tráfico y del tránsito ilícitos de estupefacientes. En el capítulo II se describen los progresos logrados por el PNUFID en el desarrollo del concepto de intercambio de deuda por actividades de desarrollo sustitutivas y en el capítulo III se examinan los estudios realizados sobre las consecuencias económicas y sociales del uso indebido y del tráfico ilícito de estupefacientes y sustancias sicotrópicas.

3. Debe tenerse en cuenta que muchos de los temas incluidos en la resolución 48/112 están estrechamente relacionadas con cuestiones tratadas en otras resoluciones aprobadas por la Asamblea General. En consecuencia, a fin de evitar una repetición innecesaria, las actividades emprendidas para promover y supervisar el Decenio de las Naciones Unidas contra el Uso Indebido de Drogas, 1991-2000, la experiencia obtenida en la aplicación de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988 (E/CONF.82/15 y Corr.2) (a que se hace referencia en los párrafos 3 y 5 de la sección II de la resolución 48/112), la aplicación del Programa Mundial de Acción aprobado por la Asamblea General en su decimoséptimo período extraordinario de sesiones dedicado a la cuestión de la cooperación internacional contra la producción, la oferta, la demanda, el tráfico y la distribución ilícitos de estupefacientes y sustancias sicotrópicas y el Plan de Acción para todo el sistema de las Naciones Unidas sobre fiscalización del uso indebido de drogas (a que se hace referencia en las secciones III y IV, respectivamente, de la resolución 48/112) se tratan en informes separados del Secretario General (A/49/317 y A/49/345).

I. TENDENCIAS MUNDIALES DEL TRÁFICO Y DEL TRÁNSITO ILÍCITOS DE ESTUPEFACIENTES Y SUSTANCIAS SICOTRÓPICAS

4. En el párrafo 8 de la sección II de la resolución 48/112, la Asamblea General pidió al PNUFID que en su informe sobre el tráfico ilícito de drogas analizara las tendencias mundiales del tráfico y del tránsito ilícitos de estupefacientes y sustancias sicotrópicas, con inclusión de los métodos y rutas utilizados, y que recomendara medios para aumentar la capacidad de los Estados a lo largo de esas rutas para ocuparse de todos los aspectos del problema de las drogas.

5. De conformidad con su práctica de años anteriores, la Comisión de Estupefacientes examinó las tendencias del tráfico ilícito de estupefacientes en su debate general y a través de los informes de sus órganos subsidiarios,

/...

a saber las reuniones regionales de jefes de organismos nacionales encargados de combatir el tráfico ilícito de drogas y la Subcomisión sobre Tráfico Ilícito de Drogas y Asuntos Conexos en el Cercano Oriente y el Oriente Medio. En el informe de cada órgano subsidiario figura una sección sobre la situación actual y un análisis de las tendencias del tráfico ilícito de drogas en la región. Los informes de esas reuniones se complementan con el análisis de la situación mundial por regiones que figura en el informe anual de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes.

6. En las reuniones de un órgano subsidiario, se establecen grupos de trabajo especiales para examinar y analizar los problemas más pertinentes con que se enfrentan los organismos encargados de combatir el tráfico de drogas en la región. Entre las cuestiones examinadas en las reuniones celebradas en 1993 y 1994 figuran las tendencias recientes del tráfico ilícito, los métodos de ocultación y las variaciones de las rutas utilizadas, junto con la introducción de mejores métodos de cooperación entre los órganos de represión de diferentes Estados y la introducción y el uso eficaz de nuevas técnicas de investigación, especialmente las que se subrayan en la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988. Además, con frecuencia esos contactos prácticos se traducen en la firma de memorandos de entendimiento o el fortalecimiento de los existentes. Ello permite a su vez que entre Estados limítrofes se compartan inmediatamente los problemas y se busquen soluciones comunes, y que se institucionalicen acuerdos para operaciones conjuntas.

7. Los debates de los grupos de trabajo dan lugar a la formulación de recomendaciones prácticas, dirigidas principalmente a los Estados de las regiones a fin de alentarles a ocuparse de las zonas con problema y desarrollar métodos de represión y una cooperación más eficaces entre los Estados. Para garantizar la vigilancia y el seguimiento eficaces, los órganos subsidiarios examinan el grado de aplicación de las recomendaciones aprobadas en reuniones anteriores y los informes de los participantes sobre las medidas que se han adoptado. Los grupos de trabajo que se reunieron en 1993 y 1994 formularon recomendaciones sobre el recurso a la entrega vigilada en la cooperación de investigación transfronteriza, los esfuerzos concertados en el control de precursores, la mejora de los controles transfronterizos, la evaluación de las necesidades de capacitación de los servicios de lucha contra las drogas, las tendencias futuras del tráfico ilícito de drogas y posibles contramedidas, el blanqueo de dinero, las medidas para reforzar la cooperación regional en materia del cumplimiento de las leyes relativas a las drogas a fin de combatir las actividades de los principales grupos de traficantes, y los problemas de la lucha contra el tráfico ilícito de drogas y actividades conexas.

8. En cada uno de sus períodos de sesiones anuales, la Comisión tiene ante sí el análisis de las últimas tendencias de la región y las recomendaciones aprobadas por los órganos subsidiarios. Si no se ha celebrado ninguna reunión de un órgano subsidiario entre dos períodos de sesiones de la Comisión, el PNUFID presenta un informe basado en el análisis de la información de que dispone. Al preparar ese informe, se presta especial atención a las rutas de tránsito cuando se dispone de esos datos.

II. INTERCAMBIO DE DEUDA POR ACTIVIDADES DE DESARROLLO
SUSTITUTIVAS EN LA ESFERA DE LA LUCHA INTERNACIONAL
CONTRA EL USO INDEBIDO DE DROGAS

9. En el párrafo 11 de la sección II de la resolución 48/112, la Asamblea General tomó nota de la iniciativa del PNUFID de estudiar el concepto del intercambio de deuda por actividades de desarrollo sustitutivas en la esfera de la lucha internacional contra el uso indebido de drogas y pidió al Director Ejecutivo que informara a la Comisión de Estupefacientes sobre los progresos que se hicieran en esa esfera.

10. En 1991, el PNUFID tomó la iniciativa de desarrollar el concepto de un intercambio de "deuda por drogas", destinada principalmente a convertir la deuda bilateral oficial de países productores fuertemente endeudados en deuda en moneda local, y el servicio de esa deuda se colocaría en un fondo nacional para el desarrollo sustitutivo, a fin de utilizarse concretamente para la financiación de actividades de desarrollo sustitutivas en la esfera de la lucha contra las drogas. La Comisión de Estupefacientes tomó nota de esa iniciativa en su 35º período de sesiones y en su resolución 2 (XXXV)¹ recomendó al Director Ejecutivo que adoptara medidas ulteriores para estudiar la iniciativa tomada por el PNUFID y que le presentara un informe sobre la situación a ese respecto en su 36º período de sesiones. En su informe sobre las actividades del PNUFID en 1992 (E/CN.7/1993/3), el Director Ejecutivo informó a la Comisión en su 36º período de sesiones acerca de la labor que se realizaba para perfeccionar el concepto de intercambio de deuda por desarrollo sustitutivo. Entre esas actividades figuraba la participación del PNUFID en la Reunión de expertos sobre la conversión de la asistencia bilateral oficial y en las consultas celebradas con el Banco Mundial y un gobierno de América Latina.

11. El intercambio de deuda por actividades de desarrollo sustitutivas puede considerarse como una nueva forma de financiar proyectos de lucha contra las drogas, pues la deuda puede convertirse en desarrollo sustitutivo, lo que a su vez permite a los gobiernos, a través de proyectos de desarrollo alternativo, hacer frente a problemas nacionales de desarrollo económico tales como generación de ingresos, infraestructura rural y desarrollo agrícola. Del estudio de la experiencia obtenida se desprende que el recurso a esos intercambios puede poner de relieve cuestiones de gran prioridad a nivel nacional e internacional. Esos intercambios pueden servir también de catalizador para variaciones más importantes de las prioridades de los gobiernos deudores o de las prioridades de los organismos y países donantes. Mediante una publicidad favorable, el efecto multiplicador en moneda local de las medidas adoptadas por donantes o acreedores y la seguridad de que la contribución del acreedor se dirigirá hacia gastos de gran prioridad, los intercambios de deuda por desarrollo pueden fomentar también corrientes de divisas adicionales que de lo contrario no habrían entrado en el país.

12. El PNUFID está examinando propuestas para participar en la conversión de la deuda y en la actualidad explora la posibilidad de financiar un proyecto de desarrollo integrado con un plan de reducción de la deuda. Además, en el contexto de la coordinación de todo el sistema en materia de lucha contra el uso indebido de drogas, el PNUFID ha tratado también de desarrollar nuevos vínculos con instituciones financieras internacionales y bancos de desarrollo

regionales, a la vez que reconoce que la decisión definitiva depende de los Estados receptores. En su 37º período de sesiones, el Director Ejecutivo informó a la Comisión sobre los esfuerzos realizados a ese respecto y se expresó un fuerte apoyo a las iniciativas del PNUFID destinadas a establecer un diálogo con las instituciones financieras internacionales, especialmente el Banco Mundial y los bancos de desarrollo regionales, para que incorporasen una dimensión relativa a la droga en sus políticas globales de programación y de préstamo. A ese respecto, se recalcó que los gobiernos debían insistir en forma más sistemática en la dimensión relativa a la droga en los órganos rectores de los organismos internacionales, a fin de alcanzar el grado necesario de cooperación y coordinación entre esos organismos.

III. CONSECUENCIAS ECONÓMICAS Y SOCIALES DEL USO INDEBIDO Y DEL TRÁFICO ILÍCITO DE ESTUPEFACIENTES Y SUSTANCIAS SICOTRÓPICAS

13. En el párrafo 16 de la sección II de su resolución 48/112, la Asamblea General recomendó a la Comisión de Estupefacientes que examinara, en su 37º período de sesiones, el estudio de investigación mundial sobre las consecuencias económicas y sociales del uso indebido y el tráfico ilícito de drogas preparado por el Instituto de Investigaciones de las Naciones Unidas para el Desarrollo Social junto con el informe del Director Ejecutivo del PNUFID acerca de las consecuencias económicas y sociales del uso indebido y el tráfico ilícito de drogas, y que considerara la conveniencia de incluir esa cuestión como tema de su programa.

14. Las consecuencias económicas y sociales del uso indebido y el tráfico ilícito de drogas fueron examinadas inicialmente por la Asamblea General en su resolución 44/142 de 15 de diciembre de 1989. La Comisión de Estupefacientes examinó la cuestión en su 35º período de sesiones², al estudiar las recomendaciones del Grupo Intergubernamental de Expertos encargado de estudiar las consecuencias económicas y sociales del tráfico ilícito de drogas (E/CN.7/1991/25) junto con los comentarios del Director Ejecutivo sobre las recomendaciones del Grupo y sus propuestas para la adopción de medidas complementarias (E/CN.7/1992/11).

15. El informe del Grupo Intergubernamental de Expertos (A/C.3/45/8) estaba dedicado principalmente a la disponibilidad de datos fidedignos como base para estimar las consecuencias económicas y sociales del tráfico de drogas y del problema del blanqueo de dinero. El Grupo de Expertos convino por unanimidad en que era necesario que las Naciones Unidas desarrollasen un sistema de información global y unificado que incluyera datos fidedignos sobre la cadena del tráfico ilícito de drogas. En sus comentarios sobre las recomendaciones del Grupo de Expertos, el Director Ejecutivo expresó la opinión de que el Grupo de Expertos había subestimado la complejidad y dificultad de la tarea prevista. Subrayó que los esfuerzos realizados, incluso en el plano nacional, para establecer sistemas similares no habían tenido mucho éxito con una serie tan amplia de datos (E/CN.7/1992/11, secc. III, párr. 16). La Comisión convino con el Director Ejecutivo en que los problemas relacionados con la reunión de datos eran extremadamente complejos y no sería fácil resolverlos.

16. El PNUFID ha desplegado esfuerzos para explorar esa cuestión más a fondo. La labor realizada con una importante institución de investigación de los Estados Unidos de América se centró en la identificación de esferas de actividad del PNUFID en las que se podía mejorar la reunión, análisis y difusión de datos relativos a las drogas. Además, el PNUFID, en consulta con el Banco Mundial, ha realizado un estudio sobre la industria ilícita de opiáceos y sus efectos sobre la economía nacional de un país de Asia, en el que se investigan las dimensiones de la industria ilícita de opiáceos y se evalúan sus efectos sobre los ingresos y la distribución de los ingresos, los ingresos en divisas y los tipos de cambio, el crecimiento y la inflación de la oferta monetaria, el ahorro y la inversión, y las finanzas del sector público. En la actualidad se examina ese estudio con el gobierno interesado y el PNUFID y el Banco Mundial alientan a los posibles países donantes que participarán en el próximo grupo consultivo patrocinado por el Banco a que estudien la situación. Se ha iniciado la colaboración entre el Banco Mundial y el PNUFID sobre estudios similares, concretamente con referencia a los países que son los principales productores de cocaína en la región andina. Ya se han preparado los esbozos de dos estudios de esa índole, uno en Asia y otro en América Latina.

17. El PNUFID ha terminado también un documento de debate sobre drogas y desarrollo, que se ha transmitido al Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo a fin de reforzar los vínculos sustantivos de trabajo entre ambas organizaciones en esa esfera. Ese documento se centra en la conexión existente entre el uso indebido de drogas y el subdesarrollo y se hacen destacar nuevos elementos de la interrelación de la reforma económica en el mundo en desarrollo y el fenómeno de las drogas ilícitas. Además, el PNUFID preparó un examen pluriinstitucional de las consecuencias sociales y económicas del uso indebido de drogas y de la fiscalización de drogas, en el que se estudian las consecuencias sociales y económicas del uso indebido de drogas desde un amplio punto de vista internacional y se sugieren medios de enfocar las cuestiones relativas a la prevención y fiscalización del uso indebido de drogas de forma constructiva y coordinada. Ambos documentos se presentarán a la Cumbre Mundial de Desarrollo Social que ha de celebrarse en Copenhague el 11 y 12 de marzo de 1995.

18. Además de las actividades expuestas en los párrafos anteriores, y como continuación de la recomendación concreta de la Asamblea General a la que se hace referencia en el párrafo 13 supra, la Comisión de Estupefacientes examinó en su 37º período de sesiones la inclusión de la cuestión de las consecuencias económicas y sociales del uso indebido y del tráfico ilícito de drogas como tema de su programa. La Comisión decidió aplazar el examen detallado de la cuestión a su próximo período de sesiones. Al examinar el programa provisional para el 38º período de sesiones, varios oradores pusieron de relieve la importancia de estudiar esa cuestión en el contexto del debate general de la Comisión, lo que permitiría también dar al PNUFID una orientación normativa con respecto a las medidas que fuera necesario adoptar ulteriormente sobre la cuestión³. La Comisión expresó su acuerdo y en el programa provisional del 38º período de sesiones queda ahora reflejada esa decisión.

Notas

¹ Véase Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social, 1992, Suplemento No. 5 (E/1992/25), cap. XI, secc. A.

² Ibíd., cap. VI.

³ Ibíd., 1994, Suplemento No. 10 (E/1994/30), cap. VIII, párr. 161.
